

IBERA

International Board of Environmental Risk Assess

International Board of Environmental Risk Assessors vzw IBERA vzw Kunstlaan 53-54 1000 Brussel RPR Brussel	International Board of Environmental Risk Assessors vzw IBERA vzw Kunstlaan 53-54 1000 Brussel RPR Brussel
DEED OF INCORPORATION	OPRICHTINGSAKTE
TABLE OF CONTENTS: 1. Articles of association 2. Deed Administrative body 3. Deed Concerning persons authorized to represent the association 4. Deed concerning daily management	INHOUDSTAFEL: 1. Statuten 2. Akte raad van bestuur 3. Akte gemachtigden 4. Akte dagelijks bestuur

<p>English version Approved by founders: By SETAC World council on 21 April 2021 (SWC 2021-04) By SETAC Europe council on 26 April 2021 (SEC 2021-1c) By SETAC North America Board of Directors on 28 April 2021 Translation from Dutch to English by Translingua sworn translator, Wemmel, Belgium on 30 April 2021</p>	<p>Dutch version (legally binding text) Legal Review by VSDC on 19 April 2021 For registration at the commercial court of Brussels. Britse Tweedelegerlaan 148, 1190 Vorst</p>
<p>ARTICLES OF ASSOCIATION</p>	<p>STATUTEN</p>
<p>The undersigned: SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., non-profit association organized as a IRC 501 (c) (6) organization under US tax law, 229 South Baylen St., 2nd floor, Pensacola, FI 32502 (US)</p> <p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY NORTH AMERICA inc., Non-profit association organized as a 501 (c) (3) under US tax law, 229 South Baylen St., 2nd floor, Pensacola, FI, 32502 (US)</p> <p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, Kunstlaan 53-54, 1000 Brussels, Belgium, company number 0861.935.367</p> <p>declare by this deed to establish a non-profit association, in accordance with the Belgian Code of Companies and Associations, the statutes of which they compile as follows:</p>	<p>De ondergetekenden: SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (6) organisatie onder het VS belastingrecht, 229 South Baylen St., 2nd floor, Pensacola, FI 32502 (US)</p> <p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (3) organisatie onder het VS belastingrecht, 229 South Baylen St., 2nd floor, Pensacola, FI 32502 (US)</p> <p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, Kunstlaan 53-54, 1000 Brussel, Belgie, ondernemingsnummer 0861.935.367</p> <p>verklaren bij deze akte een vereniging zonder winstoogmerk (VZW) op te richten, overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen (WVV), waarvan zij de statuten als volgt samenstellen:</p>
<p>TITLE 1: NAME – REGISTERED OFFICE – PURPOSE - DURATION</p>	<p>TITEL 1: NAAM – ZETEL – DOEL - DUUR</p>
<p>ARTICLE 1 The non-profit association bears the name: International Board of Environmental Risk Assessors</p> <p>The short name is: IBERA The working language of the association is English.</p>	<p>ARTIKEL 1 De vereniging zonder winstoogmerk draagt de naam: International Board of Environmental Risk Assessors</p> <p>De verkorte benaming is: IBERA De werktal van de vereniging is het Engels.</p>

<p>ARTICLE 2 The non-profit association's registered address is in the Brussels-Capital Region.</p> <p>The address of the association is located at Kunstlaan 53-54, 1000 Brussels, Belgium. It can be relocated by the Council, provided that the relocation does not change the language of the statutes.</p> <p>The Council is also authorized to implement such a relocation in the statutes. The Council can set up administrative offices both in Belgium and abroad.</p>	<p>ARTIKEL 2 De zetel van de vzw is gevestigd in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.</p> <p>De zetel van de vereniging is gevestigd te Kunstlaan 53-54, 1000 Brussel. Hij kan verplaatst worden door het bestuursorgaan, voor zover die verplaatsing geen wijziging van de taal van de statuten met zich meebrengt.</p> <p>Het bestuursorgaan is tevens gemachtigd de zetelwijziging door te voeren in de statuten. Het bestuursorgaan kan administratieve bureaus zowel in België als in het buitenland oprichten.</p>
<p>ARTICLE 3 3.1. Purpose The association pursues a disinterested purpose and, under penalty of nullity, does not return directly or indirectly any capital gain to the founders, members, directors or any other person, except in the latter case, for the disinterested purpose specified in the statutes.</p> <p>The association has the following disinterested general objective: to promote the conduct of scientifically robust and technically advanced assessments of risks from chemical exposure through certification of individuals with demonstrated expertise in Environmental Risk Assessment. While the main focus of the association is on ecological risks from chemicals, the interaction with other stressors and connection with human health is also considered.</p> <p>The specific goals of the association are: (a) to promote scientific progress in environmental risk assessment, an area of expertise in environmental sciences (b) to encourage the education and training of professionals in Environmental Risk Assessment of chemical substances.</p>	<p>ARTIKEL 3 3.1 Doel De vereniging streeft een belangeloos doel na en keert, op straffe van nietigheid, rechtstreeks noch onrechtstreeks enig vermogensvoordeel uit aan de oprichters, de leden, de bestuurders of enig ander persoon, behalve in dit laatste geval, voor het in de statuten bepaald belangeloos doel.</p> <p>De vereniging heeft als belangeloze doelstelling: Het bevorderen van het uitvoeren van wetenschappelijk robuuste en technisch geavanceerde beoordelingen van risico's door blootstelling aan chemische stoffen, via het certificeren van individuen met aantoonbare expertise in milieurisicobeoordeling. Hoewel de belangrijkste focus van de vereniging ligt op ecologische risico's van chemische stoffen, wordt de interactie met andere stressoren en het verband met menselijke gezondheid ook beschouwd.</p> <p>De specifieke doelen van de vereniging zijn: (a) het bevorderen van de wetenschappelijke vooruitgang in de milieurisicobeoordeling, een specialiteit van de milieuwetenschappen (b) het aanmoedigen van onderwijs en opleiding van professionals in milieurisicobeoordeling van chemische stoffen.</p>

<p>(c) to promote the proper application of scientific research in Environmental Risk Assessment of chemical substances</p> <p>d) to establish and maintain standards for training, knowledge, skills and expertise for professionals to qualify as a certified specialist in the field of Environmental Risk Assessment.</p> <p>e) to offer internationally accepted recognition for such qualified specialists through certification</p>	<p>(c) Het bevorderen van de toepassing van wetenschappelijk onderzoek bij de milieurisicobeoordeling van chemische stoffen.</p> <p>(d) Het vaststellen en handhaven van normen voor opleiding, kennis, vaardigheden en expertise voor professionals om zich te kwalificeren als gecertificeerd specialist op het gebied van milieurisicobeoordeling.</p> <p>(e) Het bieden van internationaal geaccepteerde erkenning voor dergelijke gekwalificeerde specialisten door middel van certificering</p>
<p>3.2. Objective</p> <p>The association pursues its disinterested goal through one or more specific activities which constitute its objective.</p> <p>The association certifies environmental risk assessors based on excellence standards to ensure that those who successfully achieve these standards honor the profession, are fully capable to function as environmental risk assessors for chemical substances and act with dignity, respect and wisdom.</p> <p>The IBERA certification covers the following core domains:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Environmental risk assessment concepts, principles, and legislative frameworks 2. Fate and behavior of chemicals 3. Exposure assessment of chemicals in the environment 4. Sub-organism level ecotoxicology 5. Organism level ecotoxicology 6. Supra-organism level ecotoxicology 7. Chemical, biological, and ecological monitoring of exposure and effects 8. Statistics and modelling in ecotoxicology and environmental risk assessment 9. Interdisciplinary professional principles and capabilities 	<p>3.2. Voorwerp</p> <p>De vereniging streeft het belangeloos doel na in het kader van één of meer welbepaalde activiteiten die zij tot voorwerp heeft.</p> <p>De vereniging certificeert milieurisicobeoordelaars op basis van normen voor uitmuntendheid om te verzekeren dat degenen die deze norm met succes behalen eer doen aan het beroep en in staat zijn te functioneren als milieurisicobeoordelaars voor chemische stoffen en met waardigheid, respect en wijsheid op te treden.</p> <p>De IBERA-certificering omvat de volgende kerngebieden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Milieurisicobeoordeling concepten, principes en wetgevende kaders, 2. Voorkomen en gedrag van chemicaliën in het milieu, 3. Schatting van de blootstelling aan chemicaliën in het milieu, 4. Ecotoxicologie op sub-organisme niveau 5. Ecotoxicologie op organisme-niveau, 6. Ecotoxicologie op supra-organisme niveau 7. Chemische, biologische en ecologische monitoring van blootstelling en effecten, 8. Statistiek en modellering in ecotoxicologie en milieurisicobeoordeling. 9. Interdisciplinaire professionele principes en capaciteiten

<p>The description of these activities is exemplary and not exhaustive</p> <p>The association may take all actions to achieve its objective and its disinterested purpose insofar as the income resulting from these actions are spent on the disinterested purpose and in conformity with the objective.</p> <p>The association does not operate a business or is not involved in transactions of a profitable nature, in the meaning of Article 2,5° of the Belgian Income Tax Code 1992 (ITC92). The non-profit association deals with transactions that exist in a business activity which only incidentally relates to industrial, commercial or agricultural transactions, or which is not carried out according to industrial or commercial methods, in the meaning of Article 182 of the Belgian Income Tax Code.</p>	<p>De omschrijving van deze activiteiten is exemplatief en niet limitatief.</p> <p>De vzw mag alle handelingen ondernemen ter voltooiing van het voorwerp en ter bevordering van het belangeloos doel voor zover de opbrengsten hiervan besteed worden aan het belangeloos doel en in overeenstemming met het voorwerp.</p> <p>De vzw exploiteert geen onderneming of houdt zich niet bezig met verrichtingen van winstgevende aard, in de zin van artikel 2, 5° van het Belgische Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992 (WIB92). De vzw houdt zich bezig met verrichtingen die bestaan in een bedrijvigheid die slechts bijkomstig op nijverheids-, handels- of landbouwverrichtingen betrekking heeft, of die niet volgens nijverheids- of handelsmethoden uitgevoerd wordt, in de zin van artikel 182 WIB92.</p>
<p>ARTICLE 4</p> <p>The association has been established for an indefinite period but can be dissolved at any time.</p>	<p>ARTIKEL 4</p> <p>De vereniging is opgericht voor onbepaalde duur, doch kan te allen tijde ontbonden worden.</p>
<p>TITLE II: MEMBERS</p>	<p>TITEL II: LEDEN</p>
<p>ARTICLE 5</p> <p>The number of members is unlimited but must be at least nine. At the time of establishment of the association this condition is not yet fulfilled . This condition is to be met no later than 1 year after the establishment of the association.</p> <p>The association can have voting and non-voting members. The fullness of membership, including voting rights at the general assembly, belongs exclusively to the voting members. Voting members are those whose name is stated in the membership register that will be kept at the registered address of the association.</p> <p>The legal provisions apply only to the voting members. Non-voting members are only affiliated to enjoy the activities of the association. They don't have any voting</p>	<p>ARTIKEL 5</p> <p>Het aantal leden is onbeperkt, maar moet tenminste negen bedragen. Bij oprichting wordt nog niet aan deze voorwaarde voldaan. Uiterlijk één jaar na datum van oprichting wordt aan deze voorwaarde voldaan.</p> <p>De vereniging kan effectieve en niet-effectieve leden tellen. De volheid van het lidmaatschap, met inbegrip van het stemrecht op de algemene vergadering, komt uitsluitend toe aan de effectieve leden. Effectieve leden zijn diegenen wiens naam is vermeld in het ledenregister dat op de zetel van de vereniging wordt bijgehouden. De wettelijke bepalingen zijn alleen op de effectieve leden toepasselijk.</p>

<p>rights at the general assembly. The accession conditions, the rights and obligations of the non-voting members can be determined by internal regulations.</p> <p>The term “member” in these statutes explicitly refers to the voting members.</p>	<p>Niet-effectieve leden zijn enkel aangesloten om te genieten van de activiteiten van de vzw. Ze hebben geen stemrecht op de algemene vergadering. De toetredingsvoorwaarden, de rechten en verplichtingen van de niet-effectieve leden kunnen worden bepaald door een intern reglement.</p> <p>Met de term 'lid' in deze statuten wordt uitdrukkelijk verwezen naar de effectieve leden.</p>
<p>ARTICLE 6</p>	<p>ARTIKEL 6</p>
<p>6.1 The founders are the first voting members. They exercise their mandate in the general assembly until they are replaced in accordance with the requirements below and at the latest 1 year after the establishment of the association.</p> <p>Membership is open to any physical person, Belgian or foreign, who meets the following conditions:</p> <p>(a) Complies with the conditions and qualifications of one of the categories of membership, as defined in these statutes,</p> <p>b) Supports the purpose and objective of the association, and</p> <p>c) Promises to abide by these statutes, the internal rules and the decisions of the bodies of the Association.</p> <p>There are four (4) categories of voting members: Charter members, Diplomates, Emeritus Diplomates and Adjuncts (hereinafter collectively referred to as the "members"). Charter members can also be Diplomates or Emeritus Diplomates, if they also meet the criteria for these categories.</p>	<p>6.1 De stichters zijn de eerste effectieve leden. Zij oefenen hun mandaat uit in de algemene vergadering tot zij vervangen worden conform onderstaande vereisten en uiterlijk één jaar na datum van oprichting.</p> <p>Het lidmaatschap staat open voor elke fysieke persoon, Belgisch of buitenlands, die voldoet aan de volgende voorwaarden:</p> <p>(a) Voldoet aan de voorwaarden en kwalificaties van één van de categorieën van lidmaatschap, zoals gedefinieerd in deze statuten,</p> <p>(b) Ondersteunt de missie en doelen van de vereniging, en</p> <p>(c) belooft zich te houden aan deze statuten, de interne regels en de besluiten van de organen van de vereniging.</p> <p>Er zijn vier (4) categorieën effectieve leden: Charter leden, Diplomaten, Emeritus-diplomaten en Adjuncten (hierna gezamenlijk de "leden" genoemd). Charter leden kunnen tevens de status van Diplomaat of Emeritus Diplomaat verkrijgen als aan de betreffende voorwaarden voldaan wordt.</p>
<p>6.2. Charter members. Persons who have an internationally recognized competence in the specialty of Environmental Risk Assessment of chemical substances. These individuals constitute the Founding Council and are chosen by the SETAC World Council, the governing body of the Society of Environmental Toxicology and Chemistry, Inc. (SETAC).</p>	<p>6.2 Charter leden. Personen die een internationaal erkende competentie opgebouwd hebben in de specialiteit van milieuristicobeoordeling van chemicaliën. Deze personen zullen de Founding Council vormen en worden gekozen door de SETAC World Council, het bestuursorgaan van de Society of Environmental Toxicology and Chemistry, Inc (SETAC).</p>
<p>6.3. Diplomates. Persons seeking recognition as a diplomate must provide proof of their advanced level of education and experience in the area of Environmental Risk Assessment to the Council. The requirements are as follows:</p>	<p>6.3 Diplomaten. Personen die erkenning als diplomaat zoeken, moeten het bewijs van hun gevorderde opleidingsniveau en ervaring op het gebied van milieuristicobeoordeling aan het bestuursorgaan voorleggen. De vereisten zijn de volgende:</p>

PROFESSIONAL ACTIVITY:

Demonstrably professionally active in a position in the field of Environmental Risk Assessment.

DIPLOMA AND PROFESSIONAL EXPERIENCE:

- Have 8 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- Have a BSc in a discipline related to ERA and 6 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- Have an MSc in a discipline related to Environmental Risk Assessment and 5 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- Have a PhD in a discipline related to Environmental Risk Assessment and 3 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- Be an adjunct member (see art. 6.4) and 2 years of extra professional experience in Environmental Risk Assessment after having become an adjunct member.

Professional experience may have begun before, during or after the BSc, MSc or PhD program.

SKILLS, KNOWLEDGE AND ABILITIES (SKA):

- Having successfully passed a certification examination that tests skills, knowledge, and abilities in the field of ERA, at advanced level, and that covers the core domains listed in article 3.2.
- The examination shall be developed by experts in these core domains according to internationally accepted procedures, with oversight of experts qualified in developing such examinations.
- The procedures, examinations and experts shall be approved by the Council.

Diplomate membership automatically expires 5 years after admission

The requirements for the extension of Diplomate membership for 5 additional years are as follows (both requirements need to be fulfilled and need to be evaluated every 5 years):

PROFESSIELE ACTIVITEIT:

Aantoonbaar professioneel actief in een functie op het gebied van milieurisicobeoordeling.

DIPLOMA EN PROFESSIONELE ERVARING:

- 8 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Bachelor diploma (BSc) in een discipline van milieurisicobeoordeling + 6 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Master diploma (MSc) in een discipline van milieurisicobeoordeling + 5 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Doctoraat diploma (PhD) in een discipline van milieurisicobeoordeling + 3 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Adjunct-lid (zie art. 6.4) + 2 jaar extra professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, sinds toetreding als adjunct-lid.

De professionele ervaring mag zijn opgebouwd vóór, tijdens of na het doorlopen van het BSc, MSc of PhD programma.

KENNIS, VAARDIGHEDEN, EN COMPETENTIES:

- Met goed gevolg afgelegd certificeringsexamen dat geavanceerde kennis, vaardigheden, en competenties test op het gebied van milieurisicobeoordeling in de kerngebieden zoals vermeld in artikel 3.2.
- Het examen dient opgesteld te zijn door deskundigen in de kerngebieden volgens internationaal aanvaarde procedures, met toezicht van deskundigen op het gebied van examinering.
- De procedures, de examens en deskundigen dienen goedgekeurd te zijn door het bestuursorgaan.

Het Diplomaat lidmaatschap vervalt automatisch 5 jaar na toelating.

De vereisten voor verlenging van het Diplomaat lidmaatschap met een termijn van 5 jaar zijn de volgende (beide voorwaarden dienen vervuld te zijn en iedere 5 jaar geëvalueerd te worden):

<p>PROFESSIONAL ACTIVITY: be professionally active in the field of Environmental Risk Assessment</p> <p>PROFESSIONAL EDUCATION: demonstrate to remain up to date with developments in the field of Environmental Risk assessment by being regularly involved in professional education, by either receiving, providing or organizing education.</p> <p>The Council will determine who is qualified as a Diplomee on the basis of fulfilling and remaining to fulfill the requirements for a Diplomee. Diplomees have the right to carry the title "IBERA certified environmental risk assessor" or "IBERA Diplomee".</p> <p>SETAC Europe Certified Risk Assessors (CRAs) who apply in writing to the Council within 4 years after the establishment of the association will be granted the status of Diplomee without having to undergo the examination required for certification.</p> <p>The Council may identify other certification programs that are eligible for granting applicants the status of an IBERA Diplomee.</p>	<p>PROFESSIONELE ACTIVITEIT: Aantoonbaar professioneel actief in milieurisicobeoordeling.</p> <p>PROFESSIONEEL ONDERWIJS: Op de hoogte blijven van nieuwe ontwikkelingen in milieurisicobeoordeling door aantoonbaar regelmatig betrokken te zijn bij professioneel onderwijs op het gebied van milieurisicobeoordeling, als deelnemer, als onderwijzer, of als organisator.</p> <p>Het bestuursorgaan zal bepalen wie gekwalificeerd is als Diplomaat op basis van het voldoen aan en blijven voldoen aan de vereisten voor een Diplomaat. Diplomees hebben het recht om de titel "IBERA certified environmental risk assessor" of "IBERA Diplomee" te dragen.</p> <p>Aan SETAC Europe Certified Risk Assessors (CRA's) die zich schriftelijk kandidaat stellen bij het bestuursorgaan, niet later dan 4 jaar na de oprichting van de vereniging, wordt de status van Diplomaat verleend zonder dat ze het onderzoek hoeven te ondergaan dat voor certificering is vereist.</p> <p>Het bestuursorgaan kan andere certificeringsprogramma's identificeren die in aanmerking komen voor het verlenen van de status van een "IBERA Diplomee".</p>
<p>6.3. Adjuncts. Individuals seeking recognition as an adjunct must provide proof to the Council of their basic level of education and training in the ERA domains No. 1-8 as listed in Article 3.2. The objective of this membership category is to provide international recognition to individuals who have knowledge in Environmental Risk Assessment but have not yet obtained sufficient professional experience to be eligible for diplomate membership and to support especially early career individuals in applying for or growing within professional occupation functions in ERA.</p>	<p>6.3 Adjuncten. Personen die erkenning als adjunct zoeken, moeten het bewijs van hun basisniveau van opleiding en training op de verschillende gebieden van milieurisicobeoordeling als genoemd in art 3.2, voorleggen aan het bestuursorgaan. Het doel van deze lidmaatschap categorie is om internationale erkenning te geven aan individuen die een basiskennis hebben van milieurisicobeoordeling, maar nog niet voldoende professionele ervaring op hebben kunnen bouwen om in aanmerking te komen voor Diplomaat lidmaatschap en om vooral individuen bij het begin van hun carrière te steunen bij het solliciteren voor of te groeien binnen beroepswerkzaamheden in milieurisicobeoordeling</p>

The requirements in the domains of a) current activity, b) Diploma and professional experience and c) Knowledge are the following:

CURRENT ACTIVITY:

- following a PhD training program in the field of Environmental Risk Assessment or one of its core disciplines (see art. 3), OR
- be professionally active in the field of Environmental Risk Assessment, OR
- seeking to be professionally active in the field of Environmental Risk Assessment

DIPLOMA AND PROFESSIONAL EXPERIENCE:

- Having 4 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- having a BSc in a field related to Environmental Risk Assessment and 2 years of professional experience in Environmental Risk Assessment, OR
- have an MSc or PhD in a field related to Environmental Risk Assessment

- KNOWLEDGE:

Having successfully passed an examination (no longer than 4 years ago) that tests for knowledge at basic level in the domains No. 1-8 listed in article 3.2. The examination shall be developed according to internationally accepted higher education standards by qualified experts in the field of Environmental Risk Assessment. The procedures, examinations and experts shall be approved by the Council.

The Council will determine who is eligible as an Adjunct on the basis of compliance with the requirements for an Adjunct. The Adjunct has the right to the title "IBERA Adjunct Environmental Risk Assessor" or "IBERA Adjunct".

-Everyone who has completed successfully and no longer than 4 years ago the multiple-choice exam within the SETAC Europe Certification of Environmental Risk Assessors program and has thus demonstrated to have good basic knowledge of the Domains No. 1-8 mentioned in art. 3.2, will be granted the status of IBERA

De vereisten op de gebieden van a) Huidige activiteit, b) Diploma en professionele ervaring en c) Kennis zijn de volgende:

HUIDIGE ACTIVITEIT:

- In opleiding voor doctoraat diploma (PhD) in milieurisicobeoordeling of één van de kerngebieden (zie art. 3), OF
- Professioneel actief in een functie in milieurisicobeoordeling, OF
- De intentie hebben om professioneel actief te worden in milieurisicobeoordeling

DIPLOMA EN PROFESSIONELE ERVARING:

- 4 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Bachelor diploma (BSc) in een discipline van milieurisicobeoordeling + 2 jaar professionele ervaring in milieurisicobeoordeling, OF
- Master diploma (MSc) of doctoraat (PhD) in een discipline van milieurisicobeoordeling.

KENNIS:

Geslaagd zijn voor een examen (niet langer dan 4 jaar geleden) dat toetst op kennis op basisniveau in de kerngebieden No.1-8 zoals vermeld in artikel 3.2. Het examen wordt ontwikkeld volgens internationaal aanvaarde normen voor hoger onderwijs door gekwalificeerde deskundigen op het gebied van milieurisicobeoordeling. De procedures, examens en deskundigen worden door het bestuursorgaan goedgekeurd.

Het bestuursorgaan zal bepalen wie in aanmerking komt als Adjunct op basis van het voldoen aan de vereisten voor een Adjunct. De Adjunct heeft het recht om de titel "Adjunct Environmental Risk Assessor" of "IBERA Adjunct " te dragen.

-Iedereen die binnen het SETAC Europe CRA programma het multiple-choice examen met succes en niet langer dan 4 jaar geleden heeft afgerond en daarmee aangetoond heeft een goede basiskennis te hebben van de domeinen No. 1-8 zoals vermeld in art. 3.2, wordt de status van IBERA adjunct

<p>adjunct on the condition of sending a written request to the Council within 4 years after the establishment of the association.</p> <p>The Council may identify other certification programs that are eligible for applicants to be granted the status of an IBERA adjunct.</p>	<p>verleend op voorwaarde van een schriftelijk verzoek dat hiertoe wordt ingediend bij het bestuursorgaan niet later dan 4 jaar na de oprichting van de vzw.</p> <p>Het bestuursorgaan kan andere certificeringsprogramma's identificeren die in aanmerking komen voor het verlenen van de status van een IBERA Adjunct.</p>
<p>6.4. Emeritus diplomates. A diplomate with a good reputation can qualify for the status of Emeritus diplomat when this person meets the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A diplomate who has been a diplomate for at least ten (10) years. - A diplomate who can no longer continue to practice ERA as full-time profession, because of official retirement, or exceptional circumstances. <p>The Council decides by majority of votes about the admission to the status of Emeritus Diplomat membership.</p>	<p>6.4 Emeritus diplomaten. Een diplomaat met een goede reputatie kan in aanmerking komen voor de status van Emeritus-diplomaat wanneer deze persoon voldoet aan de volgende criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Een diplomaat die minstens tien (10) jaar diplomaat is geweest. - Een diplomaat die zich niet langer kan bezighouden met milieurisicobeoordeling van chemicaliën als voltijds beroep, wegens het officieel met pensioen zijn of wegens uitzonderlijke omstandigheden. <p>Het bestuursorgaan bepaalt bij meerderheid van stemmen toelating tot de status van Emeritus Diplomaat lidmaatschap.</p>
<p>ARTICLE 7</p> <p>The Council may, under conditions to be determined by it, also include other persons such as honorary members, guardians, support or advisory members to be part of the association. These are non-voting members. Their rights and obligations can be stated in an internal regulation.</p>	<p>ARTIKEL 7</p> <p>Het bestuursorgaan kan, onder door haar te bepalen voorwaarden, ook andere personen als ereleden, beschermleden, steunende of adviserende leden tot de vereniging toelaten. Deze worden beschouwd als niet-effectieve leden. Hun rechten en plichten kunnen worden vermeld in een intern reglement.</p>
<p>ARTICLE 8</p> <p>The members are obliged to pay annual membership dues. The membership dues are determined by the Council but shall not exceed 1000 euros. The time of payment is set by the Council.</p> <p>The Council can urge members to pay their annual membership dues within a specified payment period. The member who does not pay within thirty days of the end of the specified period, is deemed to be resigning.</p>	<p>ARTIKEL 8</p> <p>De leden zijn tot een jaarlijkse lidmaatschap bijdrage verplicht. De jaarlijks te betalen bijdrage wordt vastgelegd door het bestuursorgaan, maar zal niet hoger zijn dan 1000 euro .</p> <p>Het tijdstip van betaling wordt vastgelegd door het bestuursorgaan. De leden kunnen door het bestuursorgaan worden aangemaand hun bijdrage binnen een bepaalde termijn te betalen. Het lid dat niet betaalt binnen dertig dagen na afloop van de bepaalde termijn, wordt geacht ontslagnemend te zijn.</p>

<p>ARTICLE 9 Any member can leave the association at any time. The resignation must be notified by email, ordinary or registered letter to the Council.</p> <p>Membership is automatically lost if the membership conditions are no longer met.</p> <p>A member can be excluded at any time by a decision of the general assembly taken according to the procedures for an amendment to the statutes.</p>	<p>ARTIKEL 9 Elk lid kan ten allen tijde uit de vereniging treden. Het ontslag moet via email, of bij gewoon of aangetekend schrijven aan het bestuursorgaan ter kennis worden gebracht.</p> <p>Het lidmaatschap gaat automatisch verloren bij het niet langer voldoen aan de toetredingsvoorwaarden.</p> <p>Een lid kan ten allen tijde worden uitgesloten door een beslissing van de algemene vergadering, genomen volgens de procedures voor een statutenwijziging.</p>
<p>ARTICLE 10 Outgoing or excluded members and their legal successors have no part in the assets of the association and can therefore never receive a refund or reimbursement for contributions made or claim paid receipts.</p>	<p>ARTIKEL 10 Uittredende of uitgesloten leden en hun rechtsopvolgers hebben geen deel in het vermogen van de vereniging, en kunnen derhalve ook nooit teruggave of vergoeding voor gestorte bijdragen of gedane inbrengsten vorderen.</p>
<p>TITLE III: THE COUNCIL</p>	<p>TITEL III: HET BESTUURSORGAAN</p>
<p>ARTICLE 11</p> <p>The association is governed by a collegiate Council of at least nine (9) and a maximum of twenty-one (21) directors, with the aim of balanced representation of government, business, and academia, but not to the exclusion of other stakeholder groups.</p> <p>-The Council strives for cultural, geographical, gender and professional diversity with respect to its composition. -More than 50% of the directors must be diplomates, emeritus diplomates or charter members. -A minimum of three to a maximum of five directors must be members of SETAC who are nominated by SETAC. -A maximum of two directors are experts who have knowledge, qualifications or insights</p>	<p>ARTIKEL 11</p> <p>De vereniging wordt bestuurd door een collegiaal bestuursorgaan van tenminste negen (9) en maximum eenentwintig (21) bestuurders, met als doel gelijke vertegenwoordiging van de overheid, het bedrijfsleven en de academische wereld, maar niet met uitsluiting van andere groepen belanghebbenden.</p> <p>-Het bestuursorgaan streeft wat betreft haar samenstelling naar culturele, geografische, gender- en professionele diversiteit. -Meer dan de helft van de bestuurders dienen diplomaten, emeritus-diplomaten of charterleden te zijn. -Drie tot maximum vijf bestuurders dienen leden te zijn van die voorgedragen worden door de SETAC. and associated SETAC Geographic Units. -Maximum twee bestuurders zijn deskundigen die beschikken over kennis, kwalificaties of inzichten die nuttig worden geacht voor het bereiken van</p>

<p>deemed useful for achieving the mission of the association, but who are not diplomates, emeritus diplomates, charter members, or nominated by SETAC.</p> <p>Although the composition of the Council will not meet the above requirements upon incorporation, this condition will be met no later than 1 year after the establishment of the association.</p>	<p>de missie van de vereniging, maar die geen diplomaat, emeritus diplomaat, of charter lid zijn en ook niet werden voorgedragen door SETAC</p> <p>De samenstelling van het bestuursorgaan zal bij oprichting nog niet aan bovenstaande vereisten voldoen. Uiterlijk één jaar na datum van oprichting wordt aan deze voorwaarde voldaan.</p>
<p>ARTICLE 12 Directors are appointed by the General assembly for a term of three years. A director can be re-appointed by the General assembly for one consecutive term of three years</p> <p>By way of derogation from this, at the establishment of the association, approximately one third of the directors are appointed for three years, one third of the directors are appointed for four years and one third of the directors are appointed for five years, whereby each term hereafter can be renewed for a maximum of two consecutive terms of three years.</p> <p>If the seat of a director becomes vacant before the end of their mandate, the remaining directors have the right to co-opt a new director to complete that director's current mandate. The next general assembly must confirm the mandate of the co-opted director. If confirmed, the co-opted director will terminate the mandate of his or her predecessor. If not confirmed, the mandate of the co-opted director ends at the end of the general assembly, without this having affected the regularity of the composition of the Council up to that moment.</p>	<p>ARTIKEL 12 Bestuurders worden benoemd voor drie jaar door de Algemene Vergadering. Een bestuurder kan herbenoemd worden door de Algemene Vergadering voor één opeenvolgende termijn van drie jaar.</p> <p>In afwijking hiervan worden bij oprichting ongeveer een derde van de bestuurders benoemd voor drie jaar, ongeveer een derde van de bestuurders benoemd voor vier jaar en ongeveer een derde van de bestuurders benoemd voor vijf jaar, waarbij iedere termijn hierna voor maximum twee opeenvolgende termijnen van drie jaar vernieuwd kan worden.</p> <p>Wanneer de plaats van een bestuurder openvalt vóór het einde van zijn mandaat, hebben de overblijvende bestuurders het recht een nieuwe bestuurder te coöpteren, ter vervollediging van het lopende mandaat. De eerstvolgende algemene vergadering moet het mandaat van de gecoöpteerde bestuurder bevestigen. Bij bevestiging beëindigt de gecoöpteerde bestuurder het mandaat van zijn voorganger. Bij gebrek aan bevestiging eindigt het mandaat van de gecoöpteerde bestuurder na afloop van de algemene vergadering, zonder dat dit afbreuk doet aan de regelmatigheid van de samenstelling van het bestuursorgaan tot op dat ogenblik.</p>
<p>ARTICLE 13 The directors are appointed by the general assembly.</p>	<p>ARTIKEL 13 De bestuurders worden benoemd door de algemene vergadering.</p>
<p>ARTICLE 14 The mandate of a director ends by removal by the general assembly, by voluntary dismissal, by the expiry of the mandate (if applicable), or by death.</p>	<p>ARTIKEL 14 Het mandaat van de bestuurders eindigt door afzetting door de algemene vergadering, door vrijwillig ontslag, door het verstrijken van het mandaat (in voorkomend geval), of door overlijden.</p>

<p>For the members of the association, a director's mandate ends in the event of loss of membership.</p> <p>For directors who are delegates of SETAC (nominated by SETAC as defined in art. 11), , the mandate ends if they are no longer a SETAC member.</p> <p>The removal of directors by the general assembly is decided by 2/3 majority of the votes of the present and represented members of the general assembly. Abstentions and invalid votes are not counted in the assessment.</p>	<p>Voor de leden van de vereniging eindigt het bestuurdersmandaat bij verlies van het lidmaatschap.</p> <p>Voor de afgevaardigden van SETAC, zoals gedefinieerd in artikel 11, eindigt het bestuurdersmandaat bij het niet langer deel uitmaken van SETAC.</p> <p>De afzetting door de algemene vergadering wordt beslist bij 2/3 meerderheid van de stemmen op de aanwezige en vertegenwoordigde leden van de algemene vergadering. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden niet meegeteld in de beoordeling.</p>
<p>ARTICLE 15</p> <p>A director who resigns voluntarily must do so in writing (by email, by ordinary or registered letter) to the Council. This dismissal takes effect immediately unless the number of directors would no longer meet the requirements as defined in art. 11. In the latter case, the Council must meet to</p> <ul style="list-style-type: none"> -either co-opt a director within a reasonable period of time (in which case the next general assembly must confirm the co-optation), -or convene a general assembly within a reasonable period of time to replace the director concerned with a new director. <p>In the first-mentioned case, the resignation takes effect at the moment of co-optation, and in the second-mentioned case, the resignation takes effect at the moment that a replacement director is appointed by the general assembly.</p>	<p>ARTIKEL 15</p> <p>Een bestuurder die vrijwillig ontslag neemt, moet dit schriftelijk (via email, bij gewone of aangetekende brief) bekendmaken aan het bestuursorgaan. Dit ontslag gaat onmiddellijk in tenzij door dit ontslag het aantal bestuurders niet meer aan de vereisten zoals bepaald in artikel 11, voldoet. In dit geval moet het bestuursorgaan samenkomen om:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ofwel zelf een bestuurder te coöpteren binnen een redelijke termijn (in dat geval moet de eerstvolgende algemene vergadering de coöptatie bevestigen), -ofwel binnen een redelijke termijn een algemene vergadering bijeen te roepen, welke in de vervanging van de betrokken bestuurder dient te voorzien. <p>In eerste voormelde geval, op het ogenblik van coöptatie, en in tweede voormelde geval, op het ogenblik dat een vervangend bestuurder wordt bevestigd door de algemene vergadering, gaat het vrijwillig ontslag van de betrokken bestuurder in.</p>
<p>ARTICLE 16</p> <p>The Council represents the association, including legal representation.</p> <p>The Council is authorized to perform all acts that are necessary or useful for the realization of the purpose or objective of the association, except those for which according to the law only the general assembly is authorized. It acts as plaintiff</p>	<p>ARTIKEL 16</p> <p>Het bestuursorgaan vertegenwoordigt de vereniging, met inbegrip van de vertegenwoordiging in rechte.</p> <p>Het bestuursorgaan is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het voorwerp of doel van de vereniging, behoudens die waarvoor volgens de wet alleen de algemene vergadering</p>

<p>and defendant in all legal proceedings and decides whether or not to use legal remedies.</p> <p>The Council exercises its powers as a body.</p> <p>At the meetings of the Council, a director can be represented by another director. A director can represent a maximum of two other directors.</p> <p>The Council can only validly deliberate and decide if at least half of the directors is present or represented. The decisions are taken by simple majority of the votes cast by the directors present and represented. In the event of a tie, the vote of the president (see article 22) or the vote of the person replacing the president is decisive. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.</p> <p>The Council meetings can take place with the help of electronic means of communication through which the members can communicate with each other simultaneously during the meeting.</p>	<p>bevoegd is. Hij treedt op als eiser en verweerder, in alle rechtsgedingen en beslist over het al dan niet aanwenden van rechtsmiddelen.</p> <p>Het bestuursorgaan oefent zijn bevoegdheden uit als college.</p> <p>Op de bijeenkomsten van het bestuursorgaan kan een bestuurder zich door een andere bestuurder laten vertegenwoordigen. Hierbij kan een bestuurder maximaal twee andere bestuurders vertegenwoordigen.</p> <p>Het bestuursorgaan kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien minstens de helft van de bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd is. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen van de aanwezige en vertegenwoordigde bestuurders. In afwijking hierop is bij staking van stemmen de stem van de voorzitter of de stem van diegene die de voorzitter vervangt doorslaggevend. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p> <p>Het bestuursorgaan kan samenkomen met behulp van elektronische communicatiemiddelen waardoor de leden tijdens de vergadering gelijktijdig met elkaar kunnen communiceren.</p>
<p>ARTICLE 17</p> <p>When the Council must take a decision or decide on an operation that falls under its authority, whereby a director has a direct or indirect interest of property of a financial nature that conflicts with the interests of the association, the director must inform the other directors before the Council takes a decision.</p> <p>The director with a conflict of interest may not participate in the deliberations of the Council on these decisions or transactions, nor on the vote in that regard. If the majority of directors have a conflict of interest, then the decision or transaction is up to the general assembly, after which the Council, after approval</p>	<p>ARTIKEL 17</p> <p>Wanneer het bestuursorgaan een beslissing moet nemen of zich over een verrichting moet uitspreken die onder zijn bevoegdheid valt, waarbij een bestuurder een rechtstreeks of onrechtstreeks belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met het belang van de vereniging, moet de betrokken bestuurder dit meedelen aan de andere bestuurders vóór het bestuursorgaan een besluit neemt.</p> <p>De bestuurder met een belangenconflict mag niet deelnemen aan de beraadslagingen van het bestuursorgaan over deze beslissingen of verrichtingen, noch aan de stemming in dat verband. Heeft de meerderheid van de bestuurders een belangenconflict, dan wordt de beslissing of verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd, waarna</p>

<p>by the general assembly, may continue to execute them.</p> <p>The conflict-of-interest regulation does not apply when decisions made by the Council relate to customary transactions that take place under conditions that are normally applied to similar transactions on the market.</p>	<p>het bestuursorgaan, na goedkeuring door de algemene vergadering, ze verder mag uitvoeren.</p> <p>De regeling inzake belangenconflicten geldt niet wanneer de beslissingen van het bestuursorgaan betrekking hebben op gebruikelijke verrichtingen die plaatshebben onder de voorwaarden en tegen de zekerheden die op de markt gewoonlijk gelden voor soortgelijke verrichtingen.</p>
<p>ARTICLE 18</p> <p>In exceptional circumstances, the decisions of the Council can be taken in writing by unanimous decision of all directors, with the exception of any statutorily excluded decisions. The decisions taken in this way are recorded in the report of the next meeting. The motives that support the choice for written decision making are included.</p>	<p>ARTIKEL 18</p> <p>In uitzonderlijke omstandigheden kunnen de besluiten van het bestuursorgaan bij eenparig schriftelijk besluit van alle bestuurders worden genomen, met uitzondering van enig statutair uitgesloten besluit. De genomen besluiten worden genotuleerd in het verslag van de volgende bijeenkomst. Hierbij worden ook de motieven opgenomen die de keuze voor de schriftelijke besluitvorming ondersteunen.</p>
<p>ARTICLE 19</p> <p>The Council is convened by the President or by two directors. The Council is required to meet at the request of at least one fifth of the directors.</p> <p>The directors are invited by email or regular or registered letter at least seven days before the meeting.</p> <p>The meetings of the Council are chaired by the President. If the President is absent, the meeting is chaired by the Vice-President and in his or her absence by a substitute, designated among the directors.</p>	<p>ARTIKEL 19</p> <p>Het bestuursorgaan wordt bijeengeroepen door de voorzitter of door twee bestuurders. Zij komt verplicht bijeen op verzoek van minstens één vijfde van de bestuurders.</p> <p>De bestuurders worden per email of gewone of aangetekende brief tenminste zeven dagen voor de vergadering opgeroepen.</p> <p>De vergaderingen van het bestuursorgaan worden voorgezeten door de voorzitter. Indien de voorzitter afwezig is, wordt de vergadering voorgezeten door de vice-voorzitter en bij diens afwezigheid door een plaatsvervanger, aangeduid onder de bestuurders.</p>
<p>ARTICLE 20</p> <p>Minutes are taken of each meeting and those are signed by the chairman of the meeting and the directors who make a request.</p>	<p>ARTIKEL 20</p> <p>Van elke vergadering worden notulen gemaakt, die ondertekend worden door de voorzitter van de vergadering en de bestuurders die erom verzoeken.</p>
<p>ARTICLE 21</p>	<p>ARTIKEL 21</p>

<p>The Council issues all internal regulations that it considers necessary and useful. If applicable, the latest approved version is available at the registered office of the association.</p>	<p>Het bestuursorgaan vaardigt alle interne reglementen uit die het nodig en nuttig acht. In voorkomend geval bevindt de laatste goedgekeurde versie zich op het zeteladres van de vereniging.</p>
<p>ARTICLE 22 The Council can delegate its representation in and out of court to one or more directors.</p> <p>The Council appoints from among its directors a President, a Vice-President, a Treasurer and every other function that is necessary for the proper functioning of the association. The duration of these mandates is decided by the Council at the time of appointment but shall not exceed 3 years per appointment.</p> <p>The office of these authorized persons can be terminated a) on a voluntary basis by the authorized person himself or herself by means of a written resignation letter to the Council (by email, ordinary or registered letter) b) by removal by the Council. The decision in this regard by the Council must be made known to the person concerned. c) due to loss of mandate as director.</p>	<p>ARTIKEL 22 Het bestuursorgaan kan de vertegenwoordiging in en buiten rechte op zijn verantwoordelijkheid overdragen aan één of meer bestuurders.</p> <p>Het bestuursorgaan benoemt uit zijn bestuurders een voorzitter, een vice-voorzitter en penningmeester en elke functie die voor de goede werking van de vereniging noodzakelijk is. De termijnen van deze mandaten worden bepaald door het bestuursorgaan, maar zullen niet langer dan 3 jaar zijn per benoeming.</p> <p>De ambtsbeëindiging van deze gemachtigde personen kan geschieden a) op vrijwillige basis door de gemachtigde zelf door een schriftelijk (via email, gewone of aangetekende brief) ontslag in te dienen bij het bestuursorgaan b) door afzetting door het bestuursorgaan. De beslissing hieromtrent door het bestuursorgaan moet ter kennis gebracht worden van de betrokkene. c) door verlies van het mandaat als bestuurder.</p>
<p>ARTICLE 23 Without prejudice to the general authority of representation of the Council as a body, the association can be legally represented out of court by the joint action of two directors and in court by the President or by a director appointed by the Council for this purpose.</p>	<p>ARTIKEL 23 Onverminderd de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid van het bestuursorgaan als college, is de vereniging buiten rechte rechtsgeldig vertegenwoordigd door het gezamenlijke optreden van twee bestuurders en in rechte door de voorzitter of door een hiertoe aangeduide bestuurder.</p>
<p>ARTICLE 24 Directors who act on behalf of the association in accordance with Article 23 do not need to show proof of any decision or authorization.</p>	<p>ARTIKEL 24 Bestuurders die conform artikel 23 namens de vereniging optreden, moeten ten aanzien van derden niet doen blijken van enig besluit of van enige machtiging.</p>
<p>ARTICLE 25 For special actions, the Council may appoint one or more authorized representatives, whether or not among its directors, who act individually or jointly as appropriate. The authorized</p>	<p>ARTIKEL 25 Voor bijzondere handelingen kan het bestuursorgaan één of meer gemachtigden aanduiden, al dan niet onder de bestuurders, die desgevallend individueel of gezamenlijk optreden. De gemachtigde</p>

<p>representatives or representatives acts or act within the limits of the special mandate, as determined by the Council.</p>	<p>treedt op binnen de perken en de grenzen van het bijzonder mandaat, zoals bepaald door het bestuursorgaan.</p>
<p>ARTICLE 26 The Council may appoint an Executive Committee that is responsible for daily management of the Association. The Council is responsible for supervision of the Executive Committee.</p> <p>The daily management includes both the actions and the decisions that do not extend beyond the needs of the daily life of the association, if the actions and decisions that either for reason of their lesser importance or because of their urgency, do not justify the intervention of the Council.</p> <p>The appointment of Executive Committee members is made by the Council.</p> <p>The term of office of a member of the Executive Committee can end: a) on a voluntary basis by a member of the executive committee itself by a written resignation (by email, ordinary or registered letter) to the Council b) by removal by the Council. The decision in this regard by the Council must be made known to the person concerned.</p>	<p>ARTIKEL 26 Het bestuursorgaan kan een orgaan van dagelijks bestuur aanstellen. Het bestuursorgaan is belast met het toezicht op het orgaan van dagelijks bestuur.</p> <p>Het dagelijks bestuur omvat zowel de handelingen en de beslissingen die niet verder reiken dan de behoeften van het dagelijks leven van de vereniging, als de handelingen en de beslissingen die, ofwel om reden van hun minder belang dat ze vertonen, ofwel omwille van hun spoedeisend karakter, de tussenkomst van het bestuursorgaan niet rechtvaardigen.</p> <p>De benoeming van leden van het orgaan van dagelijks bestuur gebeurt door het bestuursorgaan.</p> <p>De ambtsbeëindiging van leden van het orgaan van dagelijks bestuur kan geschieden: a) op vrijwillige basis door een lid van het orgaan van dagelijks bestuur zelf door een schriftelijk ontslag (via email, gewone of aangetekende brief) in te dienen bij het bestuursorgaan b) door afzetting door het bestuursorgaan. De beslissing hieromtrent door het bestuursorgaan moet ter kennis gebracht worden van de betrokkene.</p>
<p>ARTICLE 27 The Executive Committee exercises its powers as a body. The Executive Committee can only validly deliberate and decide if the majority of the Executive Committee members are present. The decisions are taken by a simple majority of the votes cast by those present. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.</p>	<p>ARTIKEL 27 Het orgaan van dagelijks bestuur oefent zijn bevoegdheden uit als college. Het orgaan van dagelijks bestuur kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien de meerderheid van de dagelijkse bestuurders aanwezig is. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen van de aanwezige dagelijkse bestuurders. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p>

<p>The association can be legally externally represented with regard to daily management by an individual Executive Committee member.</p>	<p>Voor de externe vertegenwoordiging wat het orgaan van dagelijks bestuur betreft, is de vereniging rechtsgeldig vertegenwoordigd door een individueel optredende dagelijkse bestuurder.</p>
<p>TITLE IV: GENERAL ASSEMBLY</p>	<p>TITEL IV: ALGEMENE VERGADERING</p>
<p>ARTICLE 28 The General assembly is composed of all voting members and is chaired by the President of the Council. If the President is absent, the meeting is chaired by the Vice-President, and in absence of the Vice-President by a member who is also a director and who is appointed at the General assembly itself.</p> <p>A member can be represented by another member at the General assembly. A member, however, can only represent one other member. Each member has only one vote on the General assembly.</p> <p>The council may allow members to participate remotely in the deliberation of the general assembly, via an electronic means of communication. If the council provides this possibility, the procedures for remote participation shall be specified upon invitation to the meeting. Notwithstanding the provisions in Title IV of these Articles of Association and except in case of amendment of the articles of association, the general assembly can adopt resolutions by writing without convening and without deliberation, subject to unanimous agreement by all members.</p>	<p>ARTIKEL 28 De algemene vergadering is samengesteld uit alle effectieve leden, en wordt voorgezeten door de voorzitter van het bestuursorgaan. Indien de voorzitter afwezig is, wordt de vergadering voorgezeten door de vicevoorzitter en bij diens afwezigheid door een aanwezig lid die tevens bestuurder is en aangeduid wordt op de algemene vergadering zelf.</p> <p>Een lid kan zich echter door een ander lid op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen. Een lid kan evenwel slechts één ander lid vertegenwoordigen. Elk lid beschikt slechts over één stem op de algemene vergadering.</p> <p>Het bestuursorgaan kan toelaten dat leden vanop afstand kunnen deelnemen aan de beraadslaging van de algemene vergadering, via een elektronisch communicatiemiddel. Indien het bestuursorgaan deze mogelijkheid voorziet, worden bij de bijeenroeping de procedures tot deelname op afstand omschreven. In afwijking van andersluidende bepalingen in titel IV van deze statuten en behalve in geval van statutenwijziging, kunnen de besluiten van de algemene vergadering schriftelijk zonder bijeenroeping en zonder beraadslaging worden genomen, mits eenparig akkoord onder alle leden.</p>
<p>ARTICLE 29 Only the general assembly is authorized for: - the amendment of the statutes, except in cases where the Council is competent, as stipulated in the Belgian Code of Companies and Associations, - the appointment and dismissal of directors, - the determination of the remuneration of directors in the event a remuneration is being granted, - the appointment and dismissal of the auditors and the determination of their remuneration,</p>	<p>ARTIKEL 29 Uitsluitend de algemene vergadering is bevoegd voor: -het wijzigen van de statuten, behoudens in de gevallen waarin het bestuursorgaan bevoegd is, zoals bepaald in het WVV -de benoeming en de afzetting van de bestuurders -de bepaling van de bezoldiging van de bestuurders ingeval een bezoldiging wordt toegekend, -de benoeming en de afzetting van de commissarissen en het bepalen van hun bezoldiging,</p>

<ul style="list-style-type: none"> - the discharge to the directors and auditors as well as the establishment of the association claim against the directors and auditors, - the approval of the budget and the annual accounts, - the voluntary dissolution of the association, - the exclusion of a member from the association, - the conversion of the non-profit organization into an international non-profit organisation, into a cooperative society recognized as a social enterprise or into a social enterprise, - making or accepting, without compensation, a contribution of the whole of assets and liabilities in the context of an acquisition process - all cases in which these statutes require it. 	<ul style="list-style-type: none"> -de kwijting aan de bestuurders en de commissarissen alsook het instellen van de verenigingsvordering tegen de bestuurders en de commissarissen, -de goedkeuring van de begroting en van de jaarrekening, -de vrijwillige ontbinding van de vereniging, -de uitsluiting van een lid van de vereniging, -de omzetting van de vzw in een ivzw, in een coöperatieve vennootschap erkend als sociale onderneming of in een erkende coöperatieve vennootschap sociale onderneming, -het doen of het aanvaarden van een inbreng om niet van een algemeenheid, -alle gevallen waarin deze statuten het vereisen.
<p>ARTICLE 30 The General assembly is validly convened by the Council whenever the law or the purpose or objective of the association requires. The authority to decide to convene the General assembly is reserved for the Council.</p>	<p>ARTIKEL 30 De algemene vergadering wordt geldig bijeengeroepen door het bestuursorgaan telkens als de wet of het voorwerp of doel van de vereniging zulks vereist. De beslissingsbevoegdheid om de algemene vergadering bijeen te roepen, is voorbehouden aan het bestuursorgaan.</p>
<p>ARTICLE 31 The Council is obliged to convene the General assembly when 1/5th of the members requests for it by ordinary or registered letter to the Council in which the agenda items are mentioned. The General assembly is held at the latest on the fortieth day after this request.</p>	<p>ARTIKEL 31 Het bestuursorgaan is verplicht de algemene vergadering samen te roepen wanneer 1/5e van de leden daartoe een verzoek richt aan het bestuursorgaan en dit per gewone of aangetekende brief waarin de te behandelen agendapunten zijn vermeld. De algemene vergadering wordt uiterlijk gehouden op de veertigste dag na dit verzoek.</p>
<p>ARTICLE 32 In order to be valid, the invitations to the General assembly must be signed or sent by a person who is designated by the Council to do so. All members, the directors and, where appropriate the auditors, must be invited in writing (by email, ordinary or registered letter) at least twenty-one days before the meeting.</p>	<p>ARTIKEL 32 De oproepingen tot de algemene vergadering moeten om geldig te zijn, ondertekend of verzonden worden door een door het bestuursorgaan aan te duiden persoon. Alle leden, de bestuurders en in voorkomend geval de commissarissen moeten worden opgeroepen via email of gewone of aangetekende brief tenminste éénentwintig dagen voor de vergadering.</p>
<p>ARTICLE 33 The invitation to the General assembly, which states the place, date and time of the meeting, contains the agenda of the General assembly that has been agreed</p>	<p>ARTIKEL 33 De oproeping, die plaats, dag en uur van de vergadering vermeldt, bevat de agenda, die wordt vastgelegd door het bestuursorgaan. Elk onderwerp</p>

<p>upon by the Council. Every topic that is proposed by 1/20th of the members must also be added to the agenda. However, such topic must be handed over to the Council by email or ordinary letter or registered letter at least five days before the General assembly. Topics that are not on the agenda cannot be treated in any way.</p>	<p>dat per email, per gewone of per aangetekende brief wordt voorgedragen door 1/20e van de leden, moet eveneens op de agenda worden vermeld. Dit onderwerp moet door het 1/20e van de leden tenminste vijf dagen voor de vergadering aan het bestuursorgaan overhandigd zijn. Onderwerpen die niet op de agenda staan, kunnen in geen geval behandeld worden.</p>
<p>ARTICLE 34 Subject to the mandatory provisions of the law and the statutes, the resolutions shall be taken as follows: by simple majority of the votes cast by the present and represented members, provided that 1/3rd of the members are present or represented. -However, if the number of voting members of the association is more than one hundred (100), the quorum will be thirty-three (33) plus one (1) additional member per ten (10) voting members above one hundred (100).</p> <p>If this number is not reached, a second meeting can be convened, as defined in these articles, at which valid decisions can be made regardless of the number of attendees. This second meeting is not allowed to be held within 15 days after the first meeting.</p> <p>In contrast to the previous, in the event of a tie vote, the vote of the President or of the person who is at that moment the chair of the meeting will be decisive. Abstentions and invalid votes are not taken into account.</p>	<p>ARTIKEL 34 Behoudens de in de wet en in de statuten dwingend vermelde aangelegenheden, worden de besluiten als volgt genomen: bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen van de aanwezige en vertegenwoordigde leden, op voorwaarde dat 1/3 van de stemgerechtigde leden aanwezig of vertegenwoordigd is. Niettegenstaande de vorige zin; als het aantal stemgerechtigde leden van de vereniging meer dan honderd (100) bedraagt, dan bestaat het quorum uit drieëndertig (33) leden plus één (1) extra lid voor elke tien (10) stemgerechtigde leden boven de honderd (100).</p> <p>Wordt dit getal niet bereikt dan kan een tweede vergadering worden bijeengeroepen, zoals door deze statuten is bepaald, en waarop deze vergadering een geldig besluit zal kunnen nemen, ongeacht het aantal aanwezigen. Deze tweede vergadering mag niet binnen de 15 dagen volgend op de eerste vergadering worden gehouden.</p> <p>In afwijking van voorgaande, beslist bij staking van stemmen de stem van de voorzitter of diegene die op dat ogenblik de vergadering voorziet. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p>
<p>ARTICLE 35 Amendments to the statutes can only be decided by the General assembly, except in the cases in which the Council is authorized, as stipulated in the Code of Companies and Associations. Such amendments can only be decided by the General assembly if that amendment is precisely stated in the invitation to the General assembly and when at least 2/3rd of the members is present or</p>	<p>ARTIKEL 35 Tot wijziging van de statuten kan enkel besloten worden door de algemene vergadering, behoudens in de gevallen waarin het bestuursorgaan bevoegd is, zoals bepaald in het WVV. Door de algemene vergadering kan slechts worden besloten indien die wijziging nauwkeurig is aangegeven in de oproeping en wanneer tenminste 2/3e van de leden aanwezig of</p>

<p>represented. If this number is not reached then a second meeting can be convened, as determined by these statutes, at which a valid decision can be made, regardless of the number of members present. This second meeting may not be held within 15 days following the first meeting.</p> <p>In addition, for every amendment to the statutes, a majority of 2/3rd of the present or represented votes is required, also at the second general assembly. A change of the purpose or objective of the association can only be decided by a majority of 4/5th of the presented or represented votes. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.</p>	<p>vertegenwoordigd is. Wordt dit getal niet bereikt dan kan een tweede vergadering worden bijeengeroepen, zoals door deze statuten is bepaald, en waarop deze vergadering een geldig besluit zal kunnen nemen, ongeacht het aantal aanwezige leden. Deze tweede vergadering mag niet binnen de 15 dagen volgend op de eerste vergadering worden gehouden.</p> <p>Voor elke statutenwijziging is bovendien een meerderheid van 2/3e der aanwezige of vertegenwoordigde stemmen vereist, ook op de tweede algemene vergadering. Tot wijziging van het doel of het voorwerp van de vereniging kan slechts met een meerderheid van 4/5e der aanwezige of vertegenwoordigde stemmen worden besloten. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p>
<p>ARTICLE 36 In the event of voluntary dissolution of the association, the same rules apply as those described for changing the purpose or objective of the association (see art. 35).</p>	<p>ARTIKEL 36 Bij vrijwillige ontbinding van de vereniging worden dezelfde regels als deze beschreven voor het wijzigen van het doel of het voorwerp van de vereniging vereist (zie art. 35).</p>
<p>ARTICLE 37 When a member is excluded, the same rules apply as those described for changing the statutes (see art. 35).</p> <p>If a member is excluded, this point must also be indicated in the invitation to the General assembly and the member has the right to be heard.</p>	<p>ARTIKEL 37 Bij uitsluiting van een lid worden dezelfde regels als deze beschreven voor het wijzigen van de statuten vereist (zie art. 35).</p> <p>Bij uitsluiting van een lid moet dit punt eveneens aangegeven worden in de oproeping en moet het lid gehoord worden.</p>
<p>ARTICLE 38 For determining the amount of compensation that must be paid to directors or the auditors, a 2/3rd majority vote must be reached among the present and represented members. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.</p>	<p>ARTIKEL 38 Voor het bepalen van het bedrag van de vergoeding dat aan bestuurders of aan de commissarissen moet worden betaald, dient een 2/3 stemmenmeerderheid te worden bereikt op de aanwezige en vertegenwoordigde leden. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p>
<p>ARTICLE 39 Decisions taken by the General assembly are noted by the secretary or by the executive director and included in a register that is signed by the chairman of the meeting and that is held available for the members. In the absence of the</p>	<p>ARTIKEL 39 De door de algemene vergadering genomen besluiten worden door de secretaris of door de uitvoerend directeur opgenomen in een door de voorzitter van de vergadering ondertekend register dat door de secretaris</p>

<p>secretary or executive director, the chairman of the meeting appoints someone else to serve as secretary of the meeting.</p> <p>Minutes are made of each meeting, which are signed by the members who so wish. The minutes can be viewed by members and interested third parties at the seat of the association.</p>	<p>of door de uitvoerend directeur ter beschikking wordt gehouden van de leden. Bij afwezigheid van de secretaris of uitvoerend directeur benoemt de voorzitter van de vergadering iemand anders om als secretaris van de vergadering te fungeren.</p> <p>Van elke vergadering worden notulen gemaakt, die ondertekend worden door de leden die het wensen. De notulen kunnen op de zetel van de vereniging door leden en belanghebbende derden worden ingezien.</p>
<p>TITLE V: ACCOUNTS AND BUDGETS</p>	<p>TITEL V: REKENINGEN EN BEGROTINGEN</p>
<p>ARTICLE 40 The association's financial year runs from January 1 to December 31. The first financial year starts from the date of incorporation until 31 December 2021.</p> <p>The Council closes the accounts for the previous financial year and prepares the budget for the next financial year. Both are submitted for approval to the annual General assembly, which is held within six months of the closing date of the financial year.</p>	<p>ARTIKEL 40 Het boekjaar van de vereniging loopt van 1 januari tot 31 december. Het eerste boekjaar loopt vanaf de datum van oprichting tot en met 31 december 2021.</p> <p>Het bestuursorgaan sluit de rekeningen over het voorbije boekjaar af en bereidt de begroting van het komend boekjaar voor. Beide worden ter goedkeuring aan de jaarlijkse algemene vergadering voorgelegd die gehouden wordt binnen zes maanden na afsluitingsdatum van het boekjaar.</p>
<p>TITLE VI: DISSOLUTION</p>	<p>TITEL VI: ONTBINDING</p>
<p>ARTICLE 41 Except in cases of judicial dissolution and dissolution by operation of law, only the General assembly can decide to dissolve the association, but only if 2/3rd of the members is present or represented at the General assembly and if a majority of 4/5th of the votes present or represented agrees to voluntarily dissolve the association. The proposal for voluntary dissolution of the association must be explicitly stated on the agenda of the general assembly.</p> <p>If less than 2/3rd of the members is present or represented at this General assembly, then a second general assembly can be convened that can validly</p>	<p>ARTIKEL 41 Behoudens gevallen van gerechtelijke ontbinding en ontbinding van rechtswege kan slechts de algemene vergadering tot ontbinding besluiten indien 2/3e van de leden op de algemene vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn en een meerderheid van 4/5e der aanwezige of vertegenwoordigde stemmen akkoord is om de vereniging vrijwillig te ontbinden. Het voorstel tot vrijwillige ontbinding van de vereniging moet uitdrukkelijk op de agenda van de algemene vergadering vermeld worden.</p> <p>Zijn geen 2/3e van de leden op deze algemene vergadering aanwezig of vertegenwoordigd, dan moet een tweede algemene vergadering worden bijeengeroepen die geldig beraadslaagt ongeacht het aantal aanwezige of</p>

<p>deliberate regardless of the number of members present or represented but still a majority of 4/5th of those votes present or represented must agree to dissolve the association voluntarily. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.</p> <p>In the event of voluntary dissolution, the General assembly, or failing that, the court, appoints one or more liquidators.</p> <p>The General assembly also determines their authority and the settlement conditions, within the limits of and subject to compliance with the relevant legal provisions.</p> <p>If several liquidators are appointed, each liquidator is individually authorized to perform all acts that are necessary or useful for the liquidation of the association. They can each individually represent the association to third parties in the context of their liquidation assignment.</p> <p>After settling the liabilities, the assets will be transferred to SETAC, a non-profit organization based in the United States, in Pensacola, Florida. In the case SETAC is unable to accept the remaining funds of the association, the general assembly will designate one or several other organizations that are legally recognized in their country, established and functioning for similar purposes as the association as the beneficiary or beneficiaries of the remaining resources of the association.</p>	<p>vertegenwoordigde leden maar mits een meerderheid van 4/5e der aanwezige of vertegenwoordigde stemmen akkoord is om de vereniging vrijwillig te ontbinden. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.</p> <p>In geval van vrijwillige ontbinding benoemt de algemene vergadering, of bij gebreke daarvan, de rechtbank, één of meer vereffenaars.</p> <p>De algemene vergadering bepaalt tevens hun bevoegdheid alsmede de vereffeningvoorwaarden, binnen de grenzen van en mits naleving van de wettelijke bepalingen ter zake.</p> <p>Indien meerdere vereffenaars worden benoemd, is elke vereffenaar individueel bevoegd om alle handelingen te stellen die nodig of dienstig zijn voor de vereffening van de vzw. Zij kunnen elk individueel de vereniging naar derden toe vertegenwoordigen in het kader van hun vereffeningsoverdracht.</p> <p>De activa zullen, na aanzuivering van de passiva, worden overgedragen aan SETAC, een vereniging zonder winstoogmerk gevestigd in de VS, in Pensacola, Florida. In het geval SETAC niet in staat is om de overblijvende middelen van de vereniging te aanvaarden, zal de algemene vergadering één of meerdere andere organisaties aanduiden, die wettelijk erkend zijn in hun land, gevestigd en functionerend voor dezelfde doeleinden als begunstigde of begunstigten van de overblijvende middelen van de vereniging.</p>
<p>ARTICLE 42 For all matters that are not explicitly mentioned or regulated in these statutes, the Belgian Law of Companies and Associations is applicable</p>	<p>ARTIKEL 42 Voor alles wat in deze statuten niet is voorzien of geregeld, blijft het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen van toepassing.</p>
<p>Prepared and adopted at the founding meeting of 2 June 2021. In Brussels,</p>	<p>Aldus opgemaakt en aangenomen op de stichtingsvergadering van 2 Juni 2021 Te Brussel,</p>

<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., non-profit association organized as a 501 (c) (6) under US tax law, represented by Albertus T.C. Bosveld, Global Executive Director</p>	<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (6) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Albertus T.C. Bosveld, Global Executive Director,</p>
<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., non-profit association organized as a 501 (c) (3) under US tax law, represented by Greg Schieffer, Executive Director,</p>	<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (3) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Greg Schieffer, Executive Director,</p>
<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, represented by Michelle Bloor, President.</p>	<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, hier vertegenwoordigd door Michelle Bloor, President.</p>

<p>English version. Translation from Dutch to English by Translingua sworn translator M. Chehrazad 1 June 2021</p>	<p>Dutch version For registration at the commercial court of Brussels, Britse Tweedelegerlaan 148, 1190 Vorst</p>
<p>DEED ADMINISTRATIVE BODY</p>	<p>AKTE BESTUURSORGAAN</p>
<p>In the inaugural meeting of June 2, 2021, the founders appointed as members of the council:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alix Anne, Bramley, Berry Lane, East Hanney, OX12 OJB Wantage - UK 2. Lin Bin-Le, Leben The Tsukuba 1206, 1-3-8 Takezono, Tsukuba City, Ibaraki Prefecture, 305-0032 - Japan 3. Duncan Patrick, 3840 Lakebriar Drive Boulder, CO 80304-1005 - USA 4. Garman Emily, 257 Brook Farms Road, Lancaster, Pennsylvania, 17601 -USA 5. Toll Johan, 4234 South Kenny Street, Seattle, Washington - USA 98118 6. De Schampelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze 7. Johnson Mark, 3204 Bryson Ct. Baldwin, Maryland, 21013 - USA 8. Van Den Brink Nico, Nieuwe Veenendaalseweg 124, 3911MN, Rhenen – The Netherlands 9. Bitsch Nikola, Friesenheimer Weg 13, 55278 Udenheim – Germany 10. Guiney Patrick, 2071 Skyline Drive, Stoughton, Wisconsin 53589-3255 - USA 11. Asanga Fai Patricia, P.O. Box 70, Bambili, Mezam Division, North West Region – Cameroon 12. Barra Rios Ricardo, Ongolmo 444 – 4070030, Concepción – Chile 13. Maynard Samuel, Holly Cottage, Long Thurlow, Badwell Ash, Great Ashfield, Bury St Edmunds, Suffolk, IP313JB – UK 14. Verslycke Tim, 190 Fire Tower Road, East Falmouth, MA 02536 - USA 	<p>De oprichters hebben in de oprichtingsvergadering van 2 juni 2021 tot bestuurders aangeduid:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alix Anne, Bramley, Berry Lane, East Hanney, OX12 OJB Wantage - UK 2. Lin Bin-Le, Leben The Tsukuba 1206, 1-3-8 Takezono, Tsukuba City, Ibaraki Prefecture, 305-0032 - Japan 3. Duncan Patrick, 3840 Lakebriar Drive Boulder, CO 80304-1005 - USA 4. Garman Emily, 257 Brook Farms Road, Lancaster, Pennsylvania, 17601 - USA 5. Toll Johan, 4234 South Kenny Street, Seattle, Washington - USA 98118 6. De Schampelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze 7. Johnson Mark, 3204 Bryson Ct. Baldwin, Maryland, 21013 - USA 8. Van Den Brink Nico, Nieuwe Veenendaalseweg 124, 3911MN, Rhenen - Nederland 9. Bitsch Nikola, Friesenheimer Weg 13, 55278 Udenheim – Duitsland 10. Guiney Patrick, 2071 Skyline Drive, Stoughton, Wisconsin 53589-3255 - USA 11. Asanga Fai Patricia, P.O. Box 70, Bambili, Mezam Division, North West Region – Kameroen 12. Barra Rios Ricardo, Ongolmo 444 – 4070030, Concepción – Chili 13. Maynard Samuel, Holly Cottage, Long Thurlow, Badwell Ash, Great Ashfield, Bury St Edmunds, Suffolk, IP313JB – UK 14. Verslycke Tim, 190 Fire Tower Road, East Falmouth, MA 02536 – USA
<p>The council represents the association, including the legal representation.</p>	<p>Het bestuursorgaan vertegenwoordigt de vereniging, met inbegrip van de vertegenwoordiging in rechte.</p>
<p>The Council is authorized to perform all actions that are necessary or useful to realization of the objective or purpose of the association, except for those for which, according to the law, only the general meeting is authorized. He acts as plaintiff and defendant, in all legal proceedings and decides whether or not to use legal remedies.</p>	<p>Het bestuursorgaan is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het voorwerp of doel van de vereniging, behoudens die waarvoor volgens de wet alleen de algemene vergadering bevoegd is. Hij treedt op als eiser en verweerder, in alle rechtsgedingen en beslist over het al dan niet aanwenden van rechtsmiddelen.</p>

The council exercises its powers as a committee.	Het bestuursorgaan oefent zijn bevoegdheden uit als college.
At the meetings of the Council, a director can be represented by another director. A director can represent a maximum of two other directors.	Op de bijeenkomsten van het bestuursorgaan kan een bestuurder zich door een andere bestuurder laten vertegenwoordigen. Hierbij kan een bestuurder maximaal twee andere bestuurders vertegenwoordigen.
The Council can only validly deliberate and decide if at least half of the directors is present or represented. The decisions are taken by simple majority of the votes of the directors present and represented. In the event of a tie, the vote of the president (see article 22) or the vote of the person replacing the president is decisive. Abstentions and invalid votes are not taken into consideration.	Het bestuursorgaan kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien minstens de helft van de bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd is. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen van de aanwezige en vertegenwoordigde bestuurders. In afwijking hierop is bij staking van stemmen de stem van de voorzitter of de stem van diegene die de voorzitter vervangt doorslaggevend. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.
The Council meetings can take place with the help of electronic means of communication through which the members can communicate with each other simultaneously during the meeting.	Het bestuursorgaan kan samenkomen met behulp van elektronische communicatiemiddelen waardoor de leden tijdens de vergadering gelijktijdig met elkaar kunnen communiceren.
In exceptional circumstances, the decisions of the Council can be taken in writing by unanimous decision of all directors, except for any statutorily excluded decision. The decisions taken in this way are recorded in the minutes of the next meeting. The motives that support the choice for written decision making are included.	In uitzonderlijke omstandigheden kunnen de besluiten van het bestuursorgaan bij eenparig schriftelijk besluit van alle bestuurders worden genomen, met uitzondering van enig statutair uitgesloten besluit. De genomen besluiten worden genotuleerd in het verslag van de volgende bijeenkomst. Hierbij worden ook de motieven opgenomen die de keuze voor de schriftelijke besluitvorming ondersteunen.
Thus prepared and adopted at the founding meeting of June 2, 2021, in Brussels,	Aldus opgemaakt en aangenomen op de stichtingsvergadering van 2 juni 2021, Te Brussel,
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., non-profit association organized as an IRC 501 (c) (6) under US tax law, represented by Albertus Bosveld, Global Executive Director	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (6) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Bosveld Albertus, Global Executive Director
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., non-profit	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501

association organized as a 501 (c) (3) under US tax law, represented by Gregory Schiefer, Executive Director,	(c) (3) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Schiefer Gregory, Executive Director,
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, represented by Michelle Bloor, President.	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, hier vertegenwoordigd door Bloor Michelle, President

English version English version. Translation from Dutch to English by Translingua sworn translator M. Chehrazad 1 June 2021	Dutch version For registration at the commercial court of Brussels, Britse Tweedelegerlaan 148, 1190 Vorst
DEED CONCERNING PERSONS AUTHORIZED TO REPRESENT THE ASSOCIATION	AKTE BETREFFENDE DE PERSONEN GEMACHTIGD OM DE VERENIGING TE VERTEGENWOORDIGEN
Extract from the articles of association:	Uittreksel uit de statuten:
Without prejudice to the general authority of representation of the council as a body, the association is legally represented extra-judicial by the joint action of two directors and in court by the president or by a director designated for this purpose.	Onverminderd de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid van het bestuursorgaan als college, is de vereniging buiten rechte rechtsgeldig vertegenwoordigd door het gezamenlijke optreden van twee bestuurders en in rechte door de voorzitter of door een hiertoe aangeduide bestuurder.
On June 2, 2021, the council has appointed as president: De Schamphelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze	De bestuurders hebben op 2 juni 2021 als voorzitter aangeduid: De Schamphelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze
Thus prepared and adopted at the founding meeting of June 2, 2021, in Brussels,	Aldus opgemaakt en aangenomen op de stichtingsvergadering van 2 juni 2021, Te Brussel,
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., non-profit association organized as an IRC 501 (c) (6) under US tax law, represented by Albertus Bosveld, Global Executive Director	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (6) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Bosveld Albertus, Global Executive Director
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., non-profit association organized as a 501 (c) (3) under US tax law, represented by Gregory Schiefer, Executive Director,	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (3) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Schiefer Gregory, Executive Director,
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, represented by Michelle Bloor, President.	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, hier vertegenwoordigd door Bloor Michelle, President

English version Translation from Dutch to English by Translingua sworn translator M. Chehrazad 1 June 2021	Dutch version For registration at the commercial court of Brussels, Britse Tweedelegerlaan 148, 1190 Vorst
DEED CONCERNING DAILY MANAGEMENT	AKTE DAGELIJKS BESTUUR
On June 2, 2021, the council has appointed as executive committee: <ul style="list-style-type: none"> • Duncan Patrick, 3840 Lakebriar Drive Boulder, CO 80304-1005 - USA • De Schamphelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze • Bitsch Nikola, Friesenheimer Weg 13, 55278 Udenheim – Germany • Verslycke Tim, 190 Fire Tower Road, East Falmouth, MA 02536 – USA 	Het bestuursorgaan heeft op 2 juni 2021 aangeduid als dagelijkse bestuurders: <ul style="list-style-type: none"> • Duncan Patrick, 3840 Lakebriar Drive Boulder, CO 80304-1005 - USA • De Schamphelaere Karel, Stijn Streuvelslaan 56, 9800 Deinze • Bitsch Nikola, Friesenheimer Weg 13, 55278 Udenheim – Duitsland • Verslycke Tim, 190 Fire Tower Road, East Falmouth, MA 02536 – USA
The daily management includes both actions and decisions that do not go beyond the needs of the daily life of the association, and the actions and decisions that, either because of their nature of less importance, or because of their urgency, do not justify the intervention of the governing body.	Het dagelijks bestuur omvat zowel de handelingen en de beslissingen die niet verder reiken dan de behoeften van het dagelijks leven van de vereniging, als de handelingen en de beslissingen die, ofwel om reden van hun minder belang dat ze vertonen, ofwel omwille van hun spoedeisend karakter, de tussenkomst van het bestuursorgaan niet rechtvaardigen.
The executive committee exercises its powers as a board. The executive committee can only validly deliberate and decide if the majority of the executive committee is present. The decisions are taken by a simple majority of the votes of the present directors. Abstentions and invalid votes are disregarded.	Het dagelijks bestuur oefent zijn bevoegdheden uit als college. Het dagelijks bestuur kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien de meerderheid van de dagelijkse bestuurders aanwezig is. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen van de aanwezige dagelijkse bestuurders. Onthoudingen en ongeldige stemmen worden buiten beschouwing gelaten.
For external representation concerning daily management is the association legally represented by an individually acting member of the executive committee.	Voor de externe vertegenwoordiging wat het dagelijks bestuur betreft, is de vereniging rechtsgeldig vertegenwoordigd door een individueel optredende dagelijkse bestuurder.
As drawn up and adopted at the founding meeting of June 2, 2021, in Brussels,	Aldus opgemaakt en aangenomen op de stichtingsvergadering van 2 juni 2021, Te Brussel,
SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., non-profit association organized as an IRC 501 (c) (6) under US tax law, represented by Albertus Bosveld, Global Executive Director	SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY Inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (6) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Bosveld Albertus, Global Executive Director

<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., non-profit association organized as a 501 (c) (3) under US tax law, represented by Gregory Schiefer, Executive Director,</p>	<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY of NORTH AMERICA inc., Vereniging zonder winstoogmerk georganiseerd als een IRC 501 (c) (3) organisatie onder het VS belastingrecht, hier vertegenwoordigd door Schiefer Gregory, Executive Director,</p>
<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, represented by Michelle Bloor, President.</p>	<p>SOCIETY OF ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY EUROPE vzw, hier vertegenwoordigd door Bloor Michelle, President</p>